

## ズブズブ班

## ビエンチャン市サイタニー郡内の食用野生生物資源の分布と土地利用ならびに社会経済状況との関係

足達慶尚（岐阜大学大学院連合農学研究科）宮川修一（岐阜大学応用生物科学部）

Sengdeane Sivilay（ラオス国立農林業研究所）

キーワード：生物資源，地理的分布，多様性，土地利用，社会経済状況

調査期間・場所： 2005年5月14日-2005年6月5日，2005年7月9日-2005年9月4日，  
2005年10月1日-2005年12月11日，2006年2月18日-2006年3月5日，サイタニー郡

Geographical Distribution of Biological Food Resources Utilization related with land- use and socio-economic situation in Xaythani district of Vientiane municipality, Laos.

Yoshinao ADACHI(The United Graduate School of Agricultural Science, Gifu University),  
Shuichi MIYAGAWA(Faculty of Applied Biological Science, Gifu University), Sengdeane Sivilay(NAFRI)Key word : biological resources , geographical distribution , diversity , land utilization ,  
socio-economic situation.Research period and site : 14 May 5 June, 9 July 4 September, 1 October 11 December 2005,  
18 February 5 March 2006, Xaythani district.

要旨：サイタニー郡内の全村の村長を対象に食用となる野生生物資源の産出の種類別算出数について聞き取り調査をおこない，調査結果の村間の違いと各村の土地利用，社会経済状況との関連性を検討した．水田や森林などの場所別の産出率と土地利用，社会経済状況の違いとの間にはほとんど関係が見られなかったが，場所毎の産出率間には強い正の相関関係がみられた．この地域の資源利用には土地景観や社会経済状況の違いよりも資源に対する住民の意識の違いが強く働いている可能性がある．

## 1．はじめに

首都であるビエンチャン特別市内のサイタニー郡では，近年のビエンチャンの都市部拡大により首都近接部の水田の宅地化，周辺部での森林の水田化という土地利用変化や，電化製品や自動車の普及といった社会経済状況の変化が急速におこっている．2004年度報告では郡内の土地利用や社会経済状況を示す諸要素の村別分布を示した．しかし，本郡内では都市化が進行する一方で未だに野生の生物資源を利用した伝統的な生活が営まれている．また，野生生物資源への執着は物質的に近代化が起こった後にも見られ，車を持った市内の住人が首都近郊の市場まで出かけ野生資源を買い求める姿も見られる．特に野生動物資源は同種であれば養殖した物よりも高価格で取引されている．本稿では食用となる野生生物資源の種類数に着目し，村ごとの産出種類の多様度を示すと共に，2004年度に明らかになった土地利用や社会経済状況を示す諸要素との関連性を明らかにすることを目的とした．

## 2．調査地と調査方法

ビエンチャン特別市内サイタニー郡の全ての村（104ヶ村）において村長を対象に聞き取り調査を行った．郡内の一ヶ村での聞き取り調査と市場での聞き取り調査で明らかになった野生および半野生の食用生物資源（野菜と果物97種類，タケノコ7種類，キノコ36種類，虫26種類）について種類名を予め調査票に示し，これ

をもとに当該村で産出があれば印を付ける方式でおこなった（種類名は末尾付録 1）．最大種類数で産出数を除して産出率を求めた．調査結果のデータベースを作成し，データベースを元に GIS ソフト（MANDARA）により主題図の作成を行った．

つづいて事前の聞き取りにより資源を産出場所別に水田(10種類) 池や川(24種類) 森林(52種類) 疎林地(51種類) 低地(22種類) 屋敷地(6種類) の6つのカテゴリーに再分類した（末尾付録 2）．次に各村の生物資源種類を場所別に数え，この各場所の最大種類数で除して産出率を求めた．各村の産出率について GIS ソフトにより主題図を作成し，昨年度報告の村落特性との関連性を検討した．この分類で，森林は現地名で *pa dong* と呼ばれる比較的大きな森であり，疎林地は現地名で *pa khok* , *pa lao* と呼ばれる場所である．低地は現地名で *din tarm* と呼ばれる場所で雨期に冠水するが乾期は水が無くなる場所である．

村毎の土地利用と社会経済状況に関しては 2004 年度に調査作成されたデータベースを利用した．

### 3．野生生物資源産出率の分布状況

野生の野菜と果物の村別産出率は平均 72.2% ，最大値 99% ，最小値 39.2% であった．国道沿い，グム川沿いでやや産出の少ない村がみられる．90% 以上産出率の村も郡全体に散在している（図 1）．野生タケノコの産出率は平均 79.9% ，最大値 100% ，最小値 28.6% であった．南西部，北西部の国道沿いで，非常に少なくなっている．グム川沿いでも少ない村が散見される（図 2）．竹細工や農具として広く用いられる *no paibaan* や，食味にすぐれる *no sangpai* はそれぞれ 100% ，97.1% と非常に広い地域で産出されていた．野生キノコの産出率は平均 71.5% ，

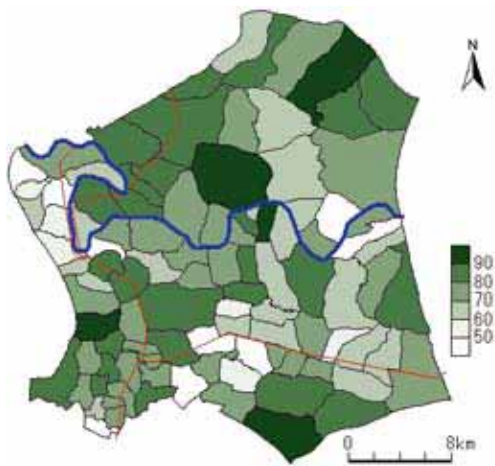


図 1 野生野菜・果物産出率(%)

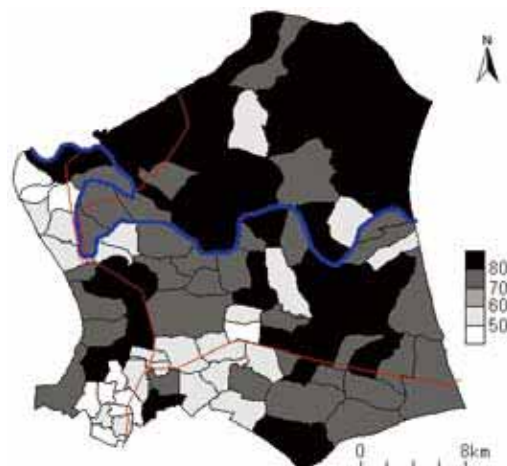


図 2 野生タケノコ産出率(%)

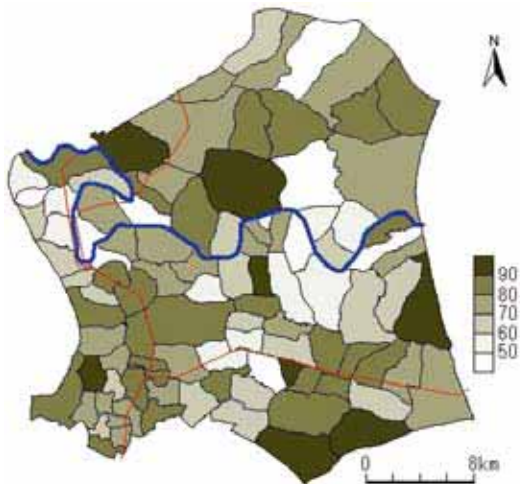


図 3 野生キノコ産出率(%)

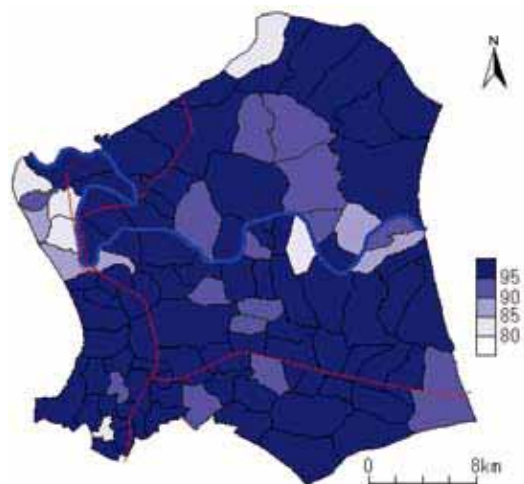


図 4 野生の虫産出率(%)

最大値 100% ,最小値 27.8%であった。郡の中央部の Gum 川沿い ,国道沿いでやや少ない傾向が見られる ( 図 3 )。野生の虫の産出率は平均 96.2% ,最大値 100% ,最小値 84.6%であった。北西部の一部と Gum 川沿いの一部では少ないところもあるが ,それら以外ではほぼ全域で非常に多く産出されていた ( 図 4 )。どの資源も最高値は 100% 近くと非常に高いが ,最低値は虫以外では約 30% 程度と低い村が存在した。野菜と果物 ,タケノコ ,キノコに比べ ,虫は郡全域での一様な産出がされており ,そのため変動係数は 4.6% と非常に小さい値となっていた ( 表 1 )。

表 1 野生資源の村別産出割合の比較(%)

	野菜と果物	タケノコ	キノコ	虫
平均値	72.2	79.9	71.5	96.2
最小値	39.2	28.6	27.8	84.6
最大値	99.0	100.0	100.0	100.0
標準偏差	12.7	19.4	15.7	4.4
変動係数(%)	17.5	24.2	22.0	4.6

4. 産出場所別分布

水田産物の産出率は郡内全域で一様に高く ,最低値は 60% であったが ,平均は 91.5% となっていた ( 図 5 )。池や川産物の産出率は国道沿いで産出の少ない村が散見されたものの ,多くの村で産出率が 70% 台となっていた ( 図 6 )。森林産物は Gum 川の北側で産出率の高い値の村が多くみられる。郡の西部 ,国道沿いの中央部では産出が少なくなっている ( 図 7 )。疎林地産物の産出率は郡の南東部 ,西部 ,北東部にそれぞれ数村集中してみられ ,それらは森林産物の産出率が高い村と比較的一致している傾向が見られた ( 図 8 )。低地産物の産出率は全体的に

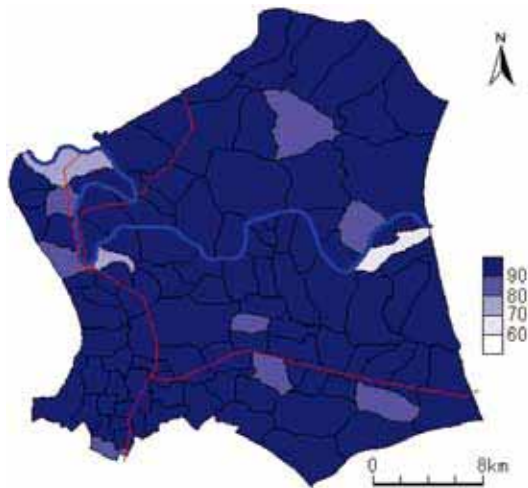


図 5 水田産物の産出率(%)

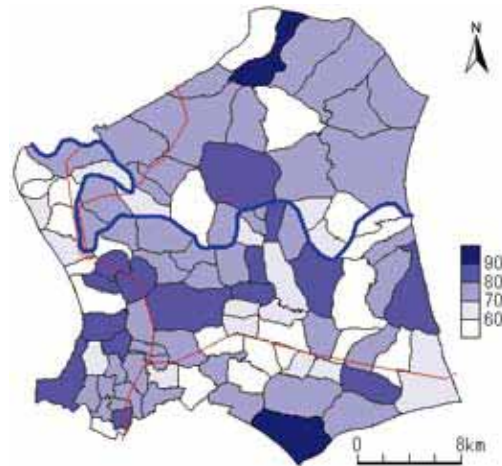


図 6 池や川産物の産出率(%)

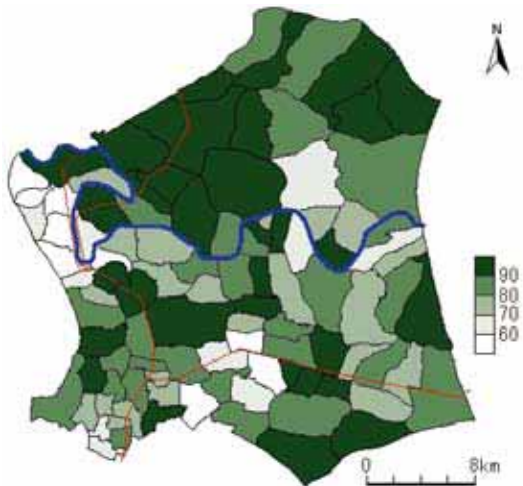


図 7 森林産物の産出率(%)

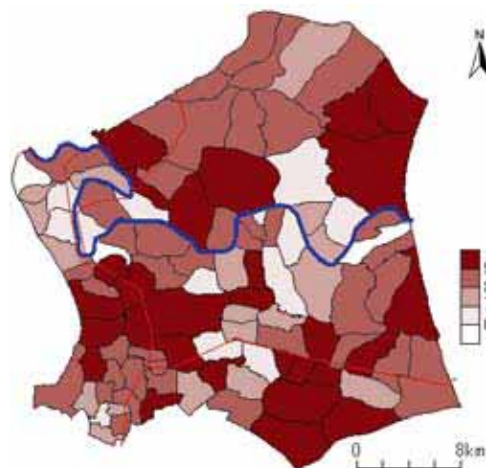


図 8 疎林地産物の産出率(%)

低い値を示していたが、特に郡南部の国道沿い、グム川沿いの一部に特に低い村がみられた(図9)。屋敷地産物の産出率は郡の西側で多い傾向にあった。また、南東部にも集中してみられた(図10)。6つのカテゴリー中では水田産物の変動係数が最も少なく、郡全体から一様に産出されている傾向が強く見られた(表2)。また、低地産物と池や川産物は産出度合いのばらつきが大きい傾向にあった。

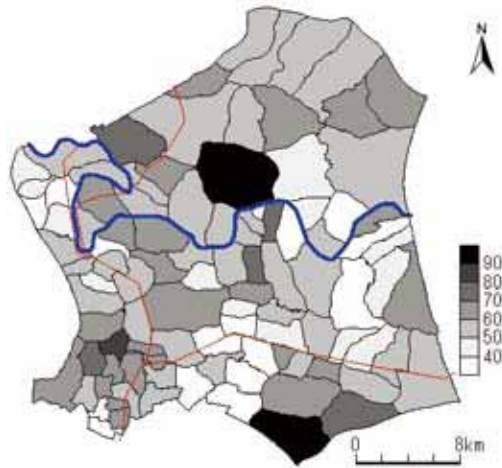


図9 低地産物の産出率(%)

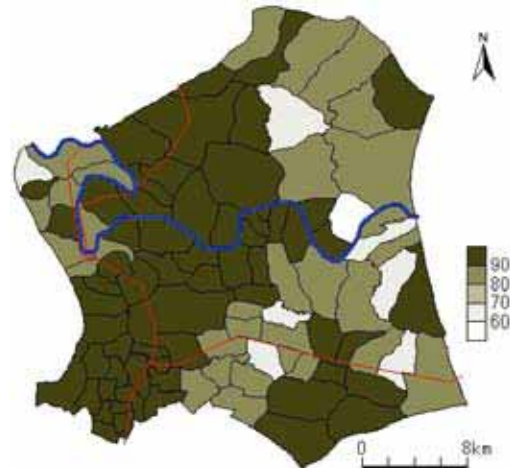


図10 屋敷地産物の産出率(%)

表2 野生生物資源の場所別産出率の比較(%)

産出場所	水田	池や川	森林	疎林地	低地	屋敷地
平均値	91.5	69.3	80.9	81.5	54.9	92.1
最小値	60.0	29.2	50.0	49.0	27.3	50.0
最大値	100.0	95.8	100.0	98.0	95.5	100.0
標準偏差	7.2	13.6	12.2	10.4	13.6	11.1
変動係数(%)	7.9	19.6	15.1	12.7	24.8	12.1

#### 5. 土地利用と野生生物資源の産出場所との関係

表3は土地利用に関する各項目と野生生物資源の産出場所別の産出率との相関係数を示したものである。土地利用と野生生物資源の産出場所との間には全体的に強い関係性は見られなかったが、森林の産出物、疎林地の産出物は他の産出物と比べ、比較的強い相関が見られた。森林の産出物は総村面積、総森林面積との間に正の、宅地面積率との間に負の相関関係が見られた。疎林地の産出物も総森林面積とは正の、宅地面積とは負の弱い相関関係が見られた。また、水田の産出物は宅地面積率と弱い相関が見られた。

#### 6. 社会経済状況と野生生物資源の産出場所との関係

表4は社会経済状況を示す前述の諸要素と野生生物資源の産出場所との相関係数を示したものである。上記の土地利用との関係同様に野生生物資源の産出場所と社会経済状況を示す諸要素との強い関係性は見られなかった。しかし、森林の産出物は他の項目と比べ比較的高い負の相関関係を開村年、冷蔵庫や携帯電話保有率との間に示している。また疎林地の産出物も同様の傾向があったが、特に高地ラオ族との間に比較的高い負の相関が認められた。開村年との間に負の相関を示したのは水田、森林、疎林地、低地の産出物であった。

#### 7. 場所別産出資源の関係

表5に産出資源率相互の相関係数を示した。産出資源同士には土地利用や社会経済状況を示す諸要素以上に強

表3 資源の産出場所別産出率と土地利用状況に関する項目との相関係数

	水田産物 産出率	池や川産 物産出率	森林産物 産出率	疎林地産 物産出率	低地産物 産出率	屋敷地産 物産出率
総村面積	0.143	0.141	0.265 **	0.252 **	0.238 *	0.016
水田面積率	0.041	-0.054	-0.040	0.069	-0.033	-0.071
陸稲作付面積率	0.168	0.119	0.150	0.071	0.107	0.091
畑作ならびに果 樹野菜作面積率	-0.043	-0.025	-0.079	-0.082	-0.016	0.029
総林地面積率	0.046	0.070	0.298 **	0.223 *	0.175	-0.042
森林面積率	-0.020	0.084	0.206 *	0.085	0.085	0.026
植林地面積率	0.062	0.026	0.199 *	0.213 *	0.043	-0.176
疎林地面積率	0.043	0.045	0.220 *	0.172	0.157	-0.015
宅地面積率	-0.216 *	-0.026	-0.258 **	-0.297 **	-0.113	0.173

\*\*, \* : 1%, 5%の水準で有意

表4 資源の産出場所別産出率と社会経済状況に関する項目との相関係数

	水田産物 産出率	池や川産 物産出率	森林産物 産出率	疎林地産 物産出率	低地産物 産出率	屋敷地産 物産出率
開村年	-0.213 *	-0.086	-0.271 **	-0.245 *	-0.245 *	-0.041
人口	-0.004	0.085	-0.193 *	-0.195 *	-0.030	0.226 *
人口密度	-0.072	0.046	-0.196 *	-0.185	-0.079	0.164
高地ラオ率	-0.180	-0.131	-0.125	-0.320 **	-0.168	-0.031
電気利用開始年	-0.034	-0.039	0.202 *	0.147	-0.093	-0.308 **
冷蔵庫保有率	-0.088	0.027	-0.238 *	-0.216 *	-0.009	0.164
携帯電話保有率	-0.022	0.040	-0.258 **	-0.144	0.018	0.231 *
100人あたり自動車台数	-0.056	0.101	-0.182	-0.146	0.039	0.178
商店件数	-0.027	0.014	-0.211 *	-0.064	0.028	0.109
人口あたりのウシとスイ ギュウの頭数	-0.039	-0.093	0.204 *	0.126	0.074	-0.314 **

\*\*, \* : 1%, 5%の水準で有意

い関係が見られた。とりわけ森林産物産出率と疎林地産物産出率との間では高い正の相関が認められた。

表5 各産出率間の相関係数

	水田産物 産出率	池や川産 物産出率	森林産物 産出率	疎林地産 物産出率	低地産物 産出率
池や川産物産出率	0.433 **				
森林産物産出率	0.453 **	0.568 **			
疎林地産物産出率	0.528 **	0.525 **	0.803 **		
低地産物産出率	0.395 **	0.589 **	0.705 **	0.660 **	
屋敷地産物産出率	0.334 **	0.580 **	0.349 **	0.368 **	0.463 **

\*\* , \* : 1%, 5%の水準で有意

## 8. 資源の産出に関する考察

土地利用割合の違いと産出場所別野生生物資源の産出種類数との間には強い相関関係は見られなかった。サイター郡内の村を観察すると、土地利用区分では水田とされている場所の脇に小さな林や小川などのある場所や、屋敷地に竹林がある多様な環境が混在しており、このような場所の資源の利用の結果、ほかの産出場所に分類した産物の産出が答えられている可能性がある。しかし、そのような場所は村全体の面積から見て非常に限られた場所であるために産出量は少ないと思われる。また、今回の調査では森林産物や、疎林地産物は他の野生生物資源に比べ総村面積率、総森林面積率、森林面積率、植林地面積率、疎林地面積率との間に比較的強い正の相関関係、宅地面積率とは負の相関関係が見られた。これは森林産物や疎林地産物が他の産出物よりも土地利用の変化に敏感であることを示している。森林産物や疎林地産物にはある程度の面積がないと生育できない資源もあるからであろう。

社会経済状況の諸要素と野生生物資源の産出との間にも強い相関は見られなかった。しかし、土地利用の場合と同様に森林の産出物、疎林地の産出物は諸要素の程度と比較的強い関係を示した。また、屋敷地の産出物も比較的これらと関係性が強いといえる。森林の産出物は電気利用開始年、冷蔵庫保有率、携帯電話保有率と負の関係があった。これら要因は都市的特徴づける物であると考えられる。そのため都市的要因とは負の関係があるといえる。疎林地産物産出物は高地ラオ人口率と負の関係を示したが、これには民族の違いによる利用種類の違いが考えられた。今回の調査の対象野生生物資源の種類を低地ラオであるドンクワイ村の農民と市場の商人から聞き出している。そのため、高地ラオの利用種類とは異なった種類が調査では挙げられていた可能性がある。

野生生物資源の産出と土地利用、社会経済状況の諸要因は強い関係がないが、野生生物資源同士の産出には強い正の関係が見られた。つまり、産出場所に関わらず生物資源の産出の多い村では全体的に野生生物資源の利用が多いといえる。特に強い関係を示したのは森林産物と疎林地産物(0.803\*\*)、森林産物と低地産物(0.705\*\*), 疎林地産物と低地産物(0.660\*\*)であった。森林産物と疎林地産物には共通の資源種類が列挙されており、他の場所に比べ環境条件は類似していることが背景になっている。低地は氾濫源であるが、湿地林植生がありこのことが森林、疎林地と共通性を有している。これらのことは住民の資源利用に依存する程度や資源に対する意識の村間の違いを反映しているものと考えられる。

今回の調査は予め聞き取りしておいた品目について産出の有無を聞くものであったため、少数の村に限られるような資源については対象とすることができなかった可能性がある。実際の産出量、産出頻度などの程度も不明であり今後の調査が必要である。都市的傾向の強い地域では生物資源の現存量が少なく、総森林面積や河川池沼の多い地域では現存量が多いなどということは容易に予想できるが、住民による資源の利用量や利用品目の違いなども考えられ、一概にその資源が不足しているか否かとは言いがたい。そのためには野生生物資源ごとの量的

分布や利用の方法なども調査する必要がある。それらを考慮した資源の産出状況と土地利用，社会経済状況との関連性を分析する必要がある。

#### 参考文献

- 足達慶尚，宮川修一，Seugdeane Sivilay . 2005 . 「ビエンチャン市サイタニー郡内の資源利用と農業生産の地理的分布」『研究プロジェクト No.4-2 2004 年度報告書』総合地球環境学研究所 . 345-358
- 長谷川義彦 . 1981 . 「ラオス・ヴィエンチャン平野 自然・社会・経済」アジア経済研究所 .

Abstract: The kind of natural food resources was interviewed with each headman of one hundred and four villages of Xaythani district in Vientiane municipality. Any strong relationship among the frequency of resource use, land-use and socio-economic situation was recognized. However, there was positive correlation among the rates of various kinds of resources utilization. The degree of utilization of natural food resources may be affected by the difference of concerning with them among inhabitants.

付録1 食用野生生物資源調査項目

Lao script	Lao name	Lao script	Lao name	Lao script	Lao name	Lao script	Lao name
野菜と果物 (97種類)		55) ໂບໝາກໂມງ	bai mhaakmoong	3) ເຫັດປວກຈີກ	head puakciik	20) ແມງຂັບ	meengkhab
1) ຜັກຂະແຍງ	phak kanyaeng	56) ໝາກຂາມເທບ	mhaak khaanteeb	4) ເຫັດປວກຕາປາອມເຫຼືອງ	head puaktaabcoomluang	21) ແມງເມົ້າປວກ	meengmaophuak
2) ຜັກແວ່	phak ween	57) ໝາກຕ້ອງ	mhaak toong	5) ເຫັດປວກໄກ່ອຍ	head puakkainooi	22) ໄຂ່ມິດແດງ	khaimoddeeng
3) ຜັກພາຍ	phak phai	58) ໝາກແຕ້ງ	mhaak kheeng	6) ເຫັດຂາວ	head khao	23) ໄຂ່ຈັກກະຈີ້	khaicakcan
4) ຜັກອີ່ຮີ	phak iihin	59) ໝາກແປ່ມ	mhaak been	7) ເຫັດບົດ	head bod	24) ດັກແດ້	dakdee
5) ຜັກພິພວຍ	phak phiphuai	60) ໝາກຕາກວາງ	mhaak taakwaang	8) ເຫັດພູແລນ	head phungleen	25) ແຕ	teen
6) ຜັກບັ້ງ	phak bong	61) ໝາກກ້ວຍປ່າ	mhaak kuaipaa	9) ເຫັດຫູ ຫູ	head huunhuu	26) ມິ່ມ	miim
7) ຜັກບີ່ອຸ່ງ	phak bi ian	62) ໝາກແຍວ	mhaak kheeo	10) ເຫັດຫຼັງໂງກ	head lhangngook		
8) ສາຍບິວ	saibua	63) ຍອດຄອ ແຄ	nyood khoonkeen	11) ເຫັດໂຕ່ງຝີ	head thoongfon		
9) ຜັກຜ່ອງ	phak phong	64) ໝາກພິພ່ວ່	mhaak phipuai	12) ເຫັດດີ	head diin		
10) ຜັກກ້າມປູ	phak kanpuu	65) ໝາກມ່ວງປ່າ	mhaak muangpaa	13) ເຫັດໜ້າແທ້	head nhaahee		
11) ຜັກບໍ່	phak boo	66) ໝາກກໍ່	mhaak koo	14) ເຫັດໜ້າອ່ອ່	head nhaaon		
12) ຜັກແກງສົ້ມ	phak kengsom	67) ໝາກໄຟ	mhaak fay	15) ເຫັດຄ່າ	head khaa		
13) ຜັກແກງຂົມ	phak kengkhom	68) ແໜ	nee	16) ເຫັດໜັງງົວ	head nhongngua		
14) ຜັກສາບແຮ້ງ	phak saabheeng	69) ບິວແບ້	buabee	17) ເຫັດໜ້າທັ່ງ	head nhaatang		
15) ຜັກແປະ	phak pe	70) ບິວແດງ	buadeeng	18) ເຫັດ ກໍ່ໝາກ	head nammhaak		
16) ຜັກອີ່ໂຫບ	phak iihooob	71) ບິວຫຼວງ	bualhuang	19) ເຫັດທາ	head thaa		
17) ຜັກຕົບ	phak tob	72) ຜັກໄໝ	phak mhay	20) ເຫັດແທດ	head theed		
18) ຜັກກະຖີ	phak kathiin	73) ຜັກໄຮໄກ່	phak haykay	21) ເຫັດຄວາມ	head khuaam		
19) ແຄບວຍ	kheebuai	74) ໝາກພິ່	mhaak mhon	22) ເຫັດເສັ້ງ	head fuung		
20) ຜັກພາຍ	phak phai	75) ຜັກຢາງອີ່ງ	phak naanguung	23) ເຫັດຖ່າ	head thaan		
21) ຜັກສົ້ມພິ່ດີ	phak somphoodii	76) ຜັກສີທາ	phak siithaa	24) ເຫັດເຜາະ	head fo		
22) ໝາກກະທໍ່	mhaak kathan	77) ຜັກໄກ່ຕໍ່	phak kaytoo	25) ເຫັດແງ້	head ngee		
23) ຜັກອີ່ຮູບ	phak iihuub	78) ຜັກອີ່ເຕ່	phak iitooon	26) ເຫັດຕີ ແຮດ	head tiinheed		
24) ໝາກຂາມສົ້ມ	mhaak khaamsom	79) ຜັກຂີ້ທາ	phak khiithaa	27) ເຫັດໝ້ວຍ	head mhuai		
25) ຜັກຄາດ	phak khaad	80) ຜັກຂົມຂີ້ າ	phak khomkhiinaa	28) ເຫັດໜ້າຟາ	head hoofaan		
26) ຜັກອີ່ເລີດ	phak iiroud	81) ຜັກຫອມເປ(ຫອມໝາມ)	phak hoombee(hoomnhaan)	29) ເຫັດໜວດ	head nuad		
27) ຜັກຫູເສືອ	phak huusua	82) ໝາກບົກ	mhaak bok	30) ເຫັດໂຄກ	head khook		
28) ຜັກຫົມ	phak hom	83) ໝາກຈຸງ	mhaak ciang	31) ເຫັດໂຄ	head khai		
29) ຜັກສະເມັກ	phak samek	84) ດອກແຄ	dook khee	32) ເຫັດຕາໂລ້	head taaroo		
30) ຜັກຕົ້ວ	phak tiu	85) ຫູ	thuun	33) ເຫັດເກືອທາມ	head kuataam		
31) ຜັກກະໂດ ໂຄກ	phak kadoonkhok	86) ໝາກຈັບ	mhaak cab	34) ເຫັດເກືອໂຄກ	head kuakhook		
32) ຜັກຫວ່າ	phak whaan	87) ໝາກເດືອ	mhaak deua	35) ເຫັດສີ່	head siin		
33) ຜັກເຮືອຈີ້	phak huwahoo	88) ໝາກລີ່ ໂມ	mhaak riinmai	36) ເຫັດຕີ ກັບແກ້	head tiinkapkee		
34) ຜັກຕີ ຈຳ	phak tiincam	89) ໝາກເຂືອສົ້ມ	mhaak khuasom				
35) ໂບຂີ້ໝູ	bay khiimhuu	90) ໝາກເອີກ	mhaak euk	虫 (26種類)			
36) ຜັກປັງຄຳ	phak pangkham	91) ໝາກແຕ້ງຂົມ	mhaak kheengkhom	1) ຕັກແຕ	takteen		
37) ຜັກ ັມຍາ	phak nomkhaan	92) ຜັກຂະ	phak kha	2) ແມງມີ	meengman		
38) ກະເດົາຊ້າງ	kadaosaang	93) ໝາກໄຂ່ປ່າ	mhaak khaijaa	3) ແມງແຄງ	meengkheeng		
39) ຜັກທໍ່ທຳ	phak hooam	94) ຜັກກູດແດງ	phak kuuddeeng	4) ຈີ່ລໍ່	ciiroo		
40) ຜັກກະເດົາຂົມ	phak kadaokhom	95) ຜັກກູດຂຽວ	phak kuudkhuu	5) ຈີ່ າຍ	ciinaai		
41) ຜັກກ້າ ຕົງ	phak kaantong	96) ຜັກໜອກ	phak mhook	6) ແມງຊອ	meengsoon		
42) ຜັກຂີ້ ແຄງ	phak khiinkheeng	97) ຫໍ່ຍາຄວາຍ	nyaakhuuai	7) ແມງໜ້າງຳ	meengnhaangam		
43) ຜັກຕີ ຮຸ້ງ	phak tiinhuung	タケノコ (7種類)		8) ແມງດາ	meengdaa		
44) ໝາກຫໍ່ວາ	mhaak whaa	1) ໜໍ່ໄມ້ໂລ້	nhoomay ray	9) ແມງອີ່ເຕົ້າ	meengiitao		
46) ຜັກຢາ າງ	phak khaanaang	2) ໜໍ່ໄມ້ໄຜ່ປ່າ	nhoomay phaypaa	10) ໂຕໜຽວ	toomhiao		
47) ຜັກຂະຍາ	phak khanyaa	3) ໜໍ່ໄມ້ກາສະ	nhoomay kaasa	11) ແມງອີ	meengii		
48) ໂບສົ້ມລົມ	baisomrom	4) ໜໍ່ບິ່ງ	nhoo bong	12) ແມງມ້າ	meengmaa		
49) ໂບສົ້ມປ່ອຍ	baisompooi	5) ໜໍ່ໄພ່ປ່າ	nhoomay phaibaan	13) ແມງຈີ່ ຈື່	meengciinun		
50) ໂບສົ້ມສຽວ	baisomsiau	6) ໜໍ່ຊອດ	nhoo sood	14) ຈັກຈີ່	cakcan		
51) ໂບໝໍ່ອຍ	baimhoonooi	7) ໜໍ່ສ້າງໄພ	nhoo sangphay	15) ເບົ້າ	bao		
52) ໜໍ່ຫວາຍ	nhoo whaa	キノコ (36種類)		16) ບັ້ງ	bung		
53) ຂົມຂີ້ າ	khomkhiinaa	1) ເຫັດປວກສິງ	head puaksong	17) ຕໍ່	too		
54) ຜັກຕີ ຕັງ	phak tiintang	2) ເຫັດປວກຕາປາອມດຳ	head pushtaabcoomdam	18) ເສັ້ງ	phung		
				19) ແມງຫົວຫງອກ	meenghoangook		



付録2 食用野生生物資源産出場所別分類

Lao script	Lao name	Lao script	Lao name	Lao script	Lao name	Lao script	Lao name
水田の産出物(10種類)							
1) 蒸か	phak kanyaeng	88) 蒸か	mhaak riinmai	6) 蒸か	nhoo sood	26) 蒸か	phak iiroud
2) 蒸か	phak ween	2) 蒸か	nhoomay ray	10) 蒸か	head rangngook	28) 蒸か	phak hom
3) 蒸か	phak phai	4) 蒸か	nhoomay phaypaa	12) 蒸か	head diin	85) 蒸か	thuun
4) 蒸か	phak iihin	6) 蒸か	nhoo bong	13) 蒸か	haed nhaahee	89) 蒸か	mhaak khuasom
7) 蒸か	phak bi ian	1) 蒸か	nhoo sood	14) 蒸か	head nhaaon	97) 蒸か	nyaakhuuai
53) 蒸か	khomkhiinaa	1) 蒸か	head puaksong	15) 蒸か	head khaa		
92) 蒸か	phak kha	2) 蒸か	head pushtaabcoomdam	18) 蒸か	head nammhaak		
1) 蒸か	takteen	3) 蒸か	head puakciik	19) 蒸か	head thaa		
2) 蒸か	meengman	4) 蒸か	head puaktaabcoomhuang	20) 蒸か	head theed		
3) 蒸か	meengkheeng	5) 蒸か	head puakainooi	23) 蒸か	head thaan		
池や川の産出物(20種類)							
5) 蒸か	phak phiphuai	6) 蒸か	head khaao	24) 蒸か	head fo		
6) 蒸か	phak bong	7) 蒸か	head bod	25) 蒸か	head ngee		
7) 蒸か	phak bi ian	8) 蒸か	head phungreen	28) 蒸か	head hoofaan		
8) 蒸か	saibua	9) 蒸か	head huunhuu	30) 蒸か	head khook		
9) 蒸か	phak phong	11) 蒸か	head thoongfon	31) 蒸か	head khai		
10) 蒸か	phak kanpuu	16) 蒸か	head nhonggua	34) 蒸か	head kuakhook		
11) 蒸か	phak boo	22) 蒸か	head fuung	36) 蒸か	head tinkapkee		
16) 蒸か	phak ihoob	26) 蒸か	head tiinheed	11) 蒸か	meengji		
17) 蒸か	phak tob	27) 蒸か	head mhuai	12) 蒸か	meengmaa		
23) 蒸か	phak iihuub	32) 蒸か	head taaroo	13) 蒸か	meengciinun		
52) 蒸か	phak tiintang	35) 蒸か	head siin	14) 蒸か	cakcan		
68) 蒸か	nee	4) 蒸か	ciiroo	15) 蒸か	bao		
69) 蒸か	buabee	5) 蒸か	ciinaai	16) 蒸か	bung		
70) 蒸か	buadeeng	13) 蒸か	meengciinun	17) 蒸か	too		
71) 蒸か	buaruang	17) 蒸か	too	18) 蒸か	phung		
72) 蒸か	phak mhay	18) 蒸か	phung	20) 蒸か	meengkhab		
7) 蒸か	meenghaangam	19) 蒸か	meenghoangook	22) 蒸か	khaimoddeeng		
8) 蒸か	meengdaa	20) 蒸か	meengkhab	23) 蒸か	khaicakcan		
9) 蒸か	meengिताo	21) 蒸か	meengmaophuak	25) 蒸か	teen		
10) 蒸か	toomhiao	22) 蒸か	khaimoddeeng	低地の産出物(22種類)			
森林の産出物(52種類)							
19) 蒸か	kheebuai	25) 蒸か	teen	12) 蒸か	phak kengsom		
21) 蒸か	phak somphoodii	疎林地の産出物(51種類)					
34) 蒸か	phak tiincam	14) 蒸か	phak saabheeng	13) 蒸か	phak kengkhom		
35) 蒸か	bay khimhoo	18) 蒸か	phak kathiin	15) 蒸か	phak pe		
37) 蒸か	phak nomkhaan	33) 蒸か	mhaak kathan	18) 蒸か	phak hwwahoo		
41) 蒸か	phak kaantong	22) 蒸か	mhaak khaan	39) 蒸か	phak hooam		
52) 蒸か	nhoo whaai	24) 蒸か	mhaak khaamsom	73) 蒸か	phak haykay		
55) 蒸か	baimhaakmoong	29) 蒸か	phak samek	75) 蒸か	phak naanguung		
57) 蒸か	mhaak toong	30) 蒸か	phak tiu	76) 蒸か	phak siithaa		
59) 蒸か	mhaak been	31) 蒸か	phak kadoonkhok	77) 蒸か	phak kaytoo		
60) 蒸か	mhaak taakwaang	32) 蒸か	phak whaan	78) 蒸か	phak iitoon		
61) 蒸か	mhaak kuaipaa	40) 蒸か	phak kadaokhom	79) 蒸か	phak khiithaa		
62) 蒸か	mhaak kheeo	55) 蒸か	baimhaakmoong	80) 蒸か	phak khomkhiinaa		
63) 蒸か	nyood khoonkeen	58) 蒸か	mhaak kheeng	94) 蒸か	phak kuuddeeng		
64) 蒸か	mhaak phipuai	64) 蒸か	mhaak phipuai	95) 蒸か	phak kuudkhiau		
65) 蒸か	mhaak muangpaa	65) 蒸か	mhaak muangpaa	96) 蒸か	phak mhook		
66) 蒸か	mhaak koo	66) 蒸か	mhaak koo	3) 蒸か	nhoomay kaasa		
67) 蒸か	mhaak fay	67) 蒸か	mhaak fay	17) 蒸か	head nhaatang		
82) 蒸か	mhaak bok	84) 蒸か	dook khee	21) 蒸か	head khuuam		
84) 蒸か	dook khee	87) 蒸か	mhaak deua	29) 蒸か	head nuad		
87) 蒸か	mhaak deua	88) 蒸か	mhaak riinmai	33) 蒸か	head kuataam		
屋敷地の産出物(6種類)							
		90) 蒸か	mhaak euk	6) 蒸か	meengksoun		
		91) 蒸か	mhaak kheengkhom	26) 蒸か	miim		
		2) 蒸か	nhoomay phaypaa	25) 蒸か	phak khaad		
		4) 蒸か	nhoo bong				